

Košický samosprávny kraj

a

LEGATE, s.r.o.

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

1

BRATISLAVA
11.11.2024

POČET STRÁN: 10
PRÍLOHY: 1

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

podľa zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z. z. o
odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej len „**Zmluva**“)
medzi

Obchodné meno: **Košický samosprávny kraj**
Sídlo: Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice
Zastúpený: Ing. Rastislav Trnka, predsedom
IČO: 35 541 016
DIČ: 202 1624 924
IČ DPH: SK2021624924
Číslo účtu: SK528 1800 0000 0700 0186 505

(ďalej len „**Klient**“)

obchodné meno : **LEGATE, s.r.o.**
sídlo : Dvořákovo nábřeží 8/A, 811 02 Bratislava
IČO : 35 846 909
DIČ : 2020288831
IČ DPH : SK2020288831
zápis : Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,
oddiel: Sro, vložka č. 27692/B
bankové spojenie : Tatra banka Bratislava
IBAN : SK51 1100 0000 0026 2883 6259
v zastúpení : JUDr. Peter Vrábel, advokát a konateľ

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

1. PREDMET ZMLUVY

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je poskytovanie právnych služieb Poskytovateľom pre Klienta v právnej veci:

1.1.1 Prípravná fáza k prevzatiu tepelných hospodárstiev (TH) - vykonanie právnej analýzy k prevzatiu TH školami:

1.1.1.1 Požiadavky na Znalecký posudok – na jeho závery a vykonateľnosť pre 2 scenáre (NO + ofenzívna svojpomoc),

1.1.1.2 Právne posúdenie týkajúce sa nákupu plynu (verejné obstarávanie),

1.1.1.3 Výroba tepla v TH školami (regulácia v energetike, licencie) + prípadné užívanie tepelnej infraštruktúry Veolie (prístup k rozvodom, ak bude potrebný),

1.1.1.4 Právne posúdenie týkajúce sa prevzatia TH prostredníctvom neodkladného opatrenia (ďalej „NO“),

1.1.1.5 Právne posúdenie týkajúce sa ochrany prevzatého TH po prípadnom zrušení NO prostredníctvom defenzívnej svojpomoci,

1.1.1.6 Právne posúdenie týkajúce sa prevzatia TH prostredníctvom ofenzívnej svojpomoci (ak nebude vydané neodkladné opatrenie),

1.1.1.7 Analýza dopadov a rizík s približným ekonomickým vyčíslením pre každý scenár osobitne,

1.1.1.8 Roadmap pre každý scenár – iba kľúčové míľniky (Master plan);

1.1.2 Realizačná fáza k prevzatiu TH prostredníctvom NO (1.scenár):

1.1.2.1 Roadmap k realizácii prevzatia TH – detailný časový harmonogram,

1.1.2.2 Právne poradenstvo pri nákupe plynu (zmluvná dokumentácia), výrobe tepla a užívaní tepelnej infraštruktúry žalovaného (licenčné otázky), ak bude potrebné

1.1.2.3 Kompletizácia dôkazov a evidencie pre NO,

1.1.2.4 Vypracovanie návrhu NO na súd a podanie, odvolanie proti prípadnému nevydaniu NO,

1.1.2.5 Exekúcia NO (výkon rozhodnutia, návrh, komunikácia exekútor, súd), keďže NO je vykonateľné doručením prvostupňového rozhodnutia bez ohľadu na jeho právoplatnosť;

1.1.3 Realizačná fáza k ochrane TH prostredníctvom defenzívnej svojpomoci (2. scenár)

1.1.3.1 Návrh postupu pri defenzívnej svojpomoci – v prípade ak by došlo k neskoršiemu zrušeniu NO súdom, ale záujem KSK ponechať si TH v držbe by zostal,

1.1.4 Realizačná fáza k prevzatiu TH prostredníctvom ofenzívnej svojpomoci (3. scenár),

- 1.1.4.1 Roadmap k ofenzíve – detailný časový harmonogram,
- 1.1.4.2 Výzva na odovzdanie TH (dôvod – neplatnosť Rámcovej zmluvy + výkon práva v rozpore s poctivým obchodným stykom),
- 1.1.4.3 Právne poradenstvo pri nákupe plynu (zmluvná dokumentácia), výrobe tepla a užívaní tepelnej infraštruktúry žalovaného (licenčné otázky), ak bude potrebné,
- 1.1.4.4 Súčinnosť pri realizácii svojpomoci;
- 1.1.5 Prípravná fáza – postup voči Ministerstvu školstva (MŠSR):
 - 1.1.5.1 Posúdenie právnych prostriedkov na ochranu KSK v správnom konaní a v správnom súdnom konaní voči:
 - a) Oznámeniu o neakceptovaní žiadostí o poskytnutie príspevku zo dňa 31.07.2024 (Opatrenie 1) a
 - b) voči Oznámeniu o úprave normatívnych finančných prostriedkov na rok 2024 zo dňa 11.09.2024 (Opatrenie 2);
 - 1.1.5.2 Právne posúdenie možností ochrany prostredníctvom protestu prokurátora voči Opatreniu 1 a Opatreniu 2,
 - 1.1.5.3 Právne posúdenie možností uplatňovania náhrady škody voči štátu zastúpeného MŠSR Opatreniu 1,
 - 1.1.5.4 Roadmap pre každý scenár – iba kľúčové míľniky (Master plan);
- 1.1.6 Realizácia nápravných prostriedkov voči Opatreniu 1 (podávaných postupne v závislosti od úspešnosti predchádzajúcich prostriedkov):
 - 1.1.6.1 Podnet MŠSR na uskutočnenie autoremedúry,
 - 1.1.6.2 Podnet na mimo-odvolacie konanie,
 - 1.1.6.3 Podnet prokurátorovi na napadnutie opatrenia orgánu verejnej správy protestom prokurátora
 - 1.1.6.4 Správna žaloba
 - 1.1.6.5 Žiadosť o prerokovanie nároku na náhradu škody voči MŠ SR
 - 1.1.6.6 Žaloba o náhradu škody voči MŠSR
- 1.1.7 Realizácia nápravných prostriedkov voči Opatreniu 2:

1.1.7.1 Žiadosti podľa zák. o slobodnom prístupe k informáciám ohľadom iných opatrení MŠ SR vo vzťahu k iným zriaďovateľom škôl (iné samosprávne kraje) v rámci preneseného výkonu štátnej správy

1.1.7.2 Podnet MŠSR na uskutočnenie autoremedúry

1.1.7.3 Podnet na mimo odvolacie konanie

1.1.7.4 Podnet prokurátorovi na napadnutie opatrenia orgánu verejnej správy protestom prokurátora

1.1.7.5 Správna žaloba;

1.1.8 Účasť na Steering Committee KSK

1.1.8.1 Pravidelné zasadnutia Riadiaceho výboru pre daný projekt (zástupcovia KSK, kancelária riaditeľa úradu, odbor energetika, odbor právny, odbor školstva, Legate)

1.1.9 Rokovania s VEOLIA, prípadne s MŠSR/RŠS

1.1.9.1 Príprava, vedenie rokovaní voči dotknutým protistranám (dôkazy, stratégie, Smernica pre rokovanie)

1.1.10 Iná právna podpora pre KSK v tejto súvislosti

1.1.10.1 Vzorové dokumenty, kontrola/pripomienkovanie písomnej komunikácie, materiály na zasadnutie zastupiteľstva KSK, vydávanie procesných listov, aktívnych usmernení

1.1.10.2 Iné úkony súvisiace s úkonmi uvedenými v bodoch 1.1.1 až 1.1.10.

5

1.2 Poskytovateľ bude vo veci poskytovať najmä, ale nielen tieto úkony právnych služieb:

- a) prevzatia a prípravy zastúpení a zastupovanie v správnych a súdnych konaniach vrátane prvej porady s klientom,
- b) rokovania s klientom,
- c) vypracovanie právneho rozboru vecí,
- d) rokovania s protistranou ako aj všetky potrebné úkony právnych služieb vo veci.

1.3 Cieľom právneho poradenstva podľa tejto Zmluvy je racionalizácia nákladov na teplo dodávané do škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti KSK a prevzatie tepelného hospodárstva za uvedeným účelom, vrátane zverenej infraštruktúry od Veolia Energia Východné Slovensko, s.r.o. z titulu Rámcovej zmluvy z roku 2012, ako aj právne poradenstvo smerujúce k zabezpečeniu zmeny oznámenia Regionálnej školskej správy o nepriznaní dotácie zo strany Ministerstva školstva.

1.4 Právne služby budú vykonávané na základe pokynov Klienta v súlade s princípmi zakotvenými v zákone č. 586/2003 Z. z. o advokácii v platnom znení (ďalej len „**Zákon**“).

2. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že právne služby na základe tejto Zmluvy budú poskytované v rámci územia Slovenskej republiky; právne služby na základe tejto Zmluvy budú zabezpečené v rámci iných krajín Európskej únie len na základe individuálnej dohody Zmluvných strán.
- 2.2 Poskytovateľ je povinný pri plnení predmetu tejto Zmluvy:
- 2.2.1 poskytovať právnu pomoc v dohodnutých termínoch a v súlade s oprávnenými záujmami klienta,
 - 2.2.2 chrániť a presadzovať práva a záujmy Klienta a riadiť sa jeho pokynmi (to neplatí, ak sú pokyny Klienta v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo dobrými mravmi, pričom v takomto prípade je Poskytovateľ povinný Klienta vhodným spôsobom poučiť),
 - 2.2.3 postupovať s odbornou starostlivosťou,
 - 2.2.4 dodržiavať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri vykonávaní práv a povinností podľa tejto Zmluvy, a zachovávať obchodné tajomstvo Klienta,
 - 2.2.5 informovať Klienta o stave veci na požiadanie Klienta a bez požiadania, ak to stav veci vyžaduje,
 - 2.2.6 chrániť jemu známe záujmy Klienta súvisiace so zriaďovaním záležitostí, konať v prospech Klienta a oznámiť mu všetky okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmenu jeho pokynov.
- 2.3 Od pokynov Klienta sa môže Poskytovateľ odchýliť len keď je to v záujme Klienta a keď si nemôže vyžiadať jeho včasný súhlas za podmienky predchádzajúceho upovedomenia Klienta a podania bezodkladnej správy o vykonaných úkonoch. Pri porušení tejto povinnosti Klient je oprávnený neuznať konanie uskutočnené vo svoj prospech, ak účinnosť konania pre seba odmietol bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o obsahu konania dozvedel.
- 2.4 Poskytovateľ je oprávnený poveriť záležitosťami podľa tejto Zmluvy tretie osoby, pričom zodpovednosť za splnenie záväzkov tretími osobami nesie Poskytovateľ. O takomto poverení bezodkladne vyrozumie Klienta.
- 2.5 Poskytovateľ je zodpovedný za všetky dokumenty, ktoré prevezme od Klienta ako aj za písomnosti doručené v súvislosti s poskytovaním právnych služieb. Poskytovateľ vedie o poskytnutých službách osobitnú evidenciu, ktorú zreteľne odlíši od dokumentácie ostatných klientov.
- 2.6 Klient má právo požadovať a Poskytovateľ je povinný zabezpečiť účasť svojho pracovníka alebo poverenej osoby priestoroch Klienta na výkon činností podľa tejto Zmluvy. Zmluvné strany poskytnú vzájomnú súčinnosť pri poskytnutí priestorov a pracovných podmienok pre pracovníkov a poverených osôb Poskytovateľa.

3. ZADÁVANIE PRÁC

- 3.1 Klient zodpovedá za správnosť, úplnosť a presnosť údajov, príslušnej dokumentácie a informácií, ktoré odovzdá Poskytovateľovi za účelom splnenia predmetu tejto Zmluvy a za ich odovzdanie včas.
- 3.2 Klient poskytne potrebnú súčinnosť tak, aby plnenie zabezpečované Poskytovateľom podľa tejto Zmluvy mohlo byť splnené riadne a včas a to najmä :
- 3.2.1 vystavením osobitného plnomocenstva v prípade potreby, a
- 3.2.2 písomným zadaním objednávky s uvedením dátumu ako aj potvrdením špecifických pokynov Klienta pri prevzatí požiadavky Klienta Poskytovateľom, a
- 3.2.3 úhradou platobných povinností voči tretím osobám (súdne a správne poplatky) včas.
- 3.3 Klient má právo :
- 3.3.1 na overenie informácií o skutočnostiach, na ktoré sa odvoláva Poskytovateľ, a
- 3.3.2 na okamžité vyrozumenie o čase, kedy budú zrealizované zmeny alebo zrušenie objednávky, a
- 3.3.3 požadovať od Poskytovateľa priebežné informácie o postupe plnenia zadanej úlohy.

7

4. CENA / ODMENA

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že odmena Poskytovateľa je odmena podľa hodinovej sadzby.
- 4.2 Klient sa zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi hodinovú odmenu v sadzbách uvedených v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „**Hodinová odmena**“).
- 4.3 Predmetom Hodinovej odmeny je každá začatá štvrt hodina prác vykonaných Poskytovateľom. V takom prípade je výška Hodinovej odmeny pomerná časť z hodinovej sadzby.
- 4.4 Odmena Poskytovateľa podľa bodu 4.1 až 4.3 tejto Zmluvy bude ďalej označovaná ako „**Odmena**“. Zmluvné strany sa dohodli, že celková vyúčtovaná Odmena za všetky právne služby poskytnuté podľa Zmluvy počas doby jej trvania neprekročí maximálny finančný limit pre predmet zákazky vo výške 49.999,- EUR bez DPH.
- 4.5 V Odmene sú zohľadnené administratívne práce asistentov, reprografické služby, telefonická komunikácia nepresahujúca 15 minút (predmetom ktorej nie je poskytovanie právnej pomoci), režijné náklady Poskytovateľa vrátane telekomunikačných poplatkov (diéty a iné nároky zo zákona o cestovných náhradách) s výnimkou cestovného, nákladov na ubytovanie a telekomunikačných poplatkov pri výkone práce mimo Bratislavy alebo s miestom spojenia mimo Bratislavy.

- 4.6 Uhradením Odmeny nie je dotknutá povinnosť Klienta znášať náklady súvisiace s vykonávaním predmetu tejto Zmluvy ako sú súdne, správne poplatky a iné priame nevyhnutné a účelne vynaložené náklady v prospech tretích osôb. Poskytovateľ vyzve Klienta na úhradu vyššie uvedených nákladov a bez zbytočného odkladu ho informuje o lehote, v ktorej odporúča Klientovi uhradiť vyššie uvedené náklady tak, aby nedošlo k poškodeniu záujmov Klienta.

5. PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1 Odmena podľa tejto Zmluvy je splatná do tridsiatich (30) dní po doručení faktúry za príslušný kalendárny mesiac na e-mailovú adresu určenú Klientom.
- 5.2 Poskytovateľ vystaví faktúru na Odmenu do piateho (5) dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, za ktorý sa Odmena účtuje. Poskytovateľ zároveň s faktúrou vystaví špecifikáciu, v ktorej bližšie určí činnosti uskutočnené podľa tejto Zmluvy (ďalej len „**špecifikácia**“) počas mesiaca, za ktorý Poskytovateľ vystavil príslušnú faktúru.
- 5.3 K Odmene špecifikovanej v tejto Zmluve bude pripočítaná DPH, v zmysle platných právnych predpisov, keďže Poskytovateľ je platcom DPH.
- 5.4 V prípade omeškania s vyplatením Odmeny je Poskytovateľ oprávnený účtovať voči Klientovi úrok z omeškania vo výške stanovenej podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení, ak Klient neuhradí svoj záväzok ani do pätnástich (15) dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na plnenie.

8

6. DÔVERNOSŤ

- 6.1 Poskytovateľ, jeho zamestnanci, ako aj spolupracujúce osoby sú povinní zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s poskytovaním právnej pomoci Klientovi.

7. NÁHRADA ŠKODY

- 7.1 Ak poruší Poskytovateľ, resp. Klient svoju povinnosť zo záväzkového vzťahu upraveného touto Zmluvou a tým zapríčini vznik škody, je povinný nahradiť škodu tým spôsobenú druhej strane v rozsahu odsúhlasenom Zmluvnými stranami alebo priznanom súdom, okrem prípadov, ak by preukázal, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 7.2 Ak škoda vznikla Klientovi aplikáciou postupu, ktorý označil Poskytovateľ za rizikový a napriek tomu ho Klient uplatnil, Poskytovateľ nenesie zodpovednosť za prípadné škody tým spôsobené.
- 7.3 Poskytovateľ nie je zodpovedný za škody vzniknuté v dôsledku zmien právnych predpisov a ich všeobecne prijímaných interpretácií, ktoré nadobudnú platnosť v dobe po poskytnutí príslušného poradenstva. Je však povinný upozorniť Klienta na tie zmeny, ktoré nadobudnú platnosť alebo účinnosť v čase poskytnutia poradenskej služby a na zodpovedajúce prechodné ustanovenia.

- 7.4 Poskytovateľ zodpovedá za škodu spôsobenú Klientovi tým, že by prípadne zastupoval aj tretiu osobu, ktorá je v určitej kauze alebo sporovom vzťahu ku Klientovi protistranou, záujem Klienta a tretej osoby je protichodný a nemá na takéto zastupovanie tretej osoby súhlas Klienta. Poskytovateľ je povinný počas platnosti tejto Zmluvy vykonať všetky dostupné preventívne opatrenia, aby zabránil konfliktu záujmov.

8. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1 Platnosť tejto Zmluvy nastáva dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 8.2 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do vyčerpania finančného limitu vo výške 49.999,- eur bez DPH. Poskytovateľ oznámi Klientovi v momente, keď služby dosiahnu uvedený limit neodkladné úkony, ktoré bude potrebné vykonať v predmetnej veci.
- 8.3 Platnosť tejto Zmluvy je možné ukončiť dohodou Zmluvných strán alebo jednostranným odstúpením z dôvodu porušenia druhej Zmluvnej strany alebo jednostrannou písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán so zachovaním jednomesačnej výpovednej doby.
- 8.4 Poskytovateľ je povinný ku dňu ukončenia platnosti Zmluvy odovzdať Klientovi súvisiacu agendu. Poskytovateľ je však oprávnený zadržať odovzdanie súvisiacej agendy až do úplného vyrovnania finančných záväzkov Klienta voči Poskytovateľovi z tejto Zmluvy. Klient nie je oprávnený zadávať ďalšie objednávky počas plynutia výpovednej doby.
- 8.5 Za podstatné porušenie Zmluvy sa považuje porušenie záväzku:
- 8.5.1 Poskytovateľa dodržiavať mlčanlivosť podľa článku 2.2.4 a 6.1 tejto Zmluvy.
- 8.5.2 Klienta uvedeného v článku 5.1 tejto Zmluvy ak omeškanie s platbou prekročí 30 dní odo dňa doručenia výzvy na úhradu.
- 8.6 Zmeny alebo zrušenie tejto Zmluvy možno uskutočniť výhradne so súhlasom oboch Zmluvných strán, a to v písomnej forme.
- 8.7 Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch.
- 8.8 Prílohami k tejto Zmluve sú:
- 8.8.1 Príloha č. 1: Hodinové sadzby služieb právneho poradenstva podľa bodu 4.1 a 4.2
- 8.9 Na vzťahy touto Zmluvou výslovne neupravené sa použijú ustanovenia Obchodného zákonníka v platnom znení a ostatných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky.

8.10 Zmluvné strany si pre účely tejto Zmluvy zvolili nasledovné kontaktné osoby:

	ZA POSKYTOVATEĽA	KLIENT
MENO A PRIEZVISKO	JUDr. Peter Vrábel	JUDr. Boris Bilčák
ADRESA PRE DORUČOVANIE	Dvořákovo nábrežie 8/A 811 02 Bratislava	Námestie Maratónu mieru 1 042 66 Košice
TEL.		
MOBIL		

8.11 Zmluvná strana, ktorá zmení údaje uvedené v tomto bode sa zaväzuje o zmene bezodkladne informovať druhú Zmluvnú stranu. Zmluvné strany vyhlasujú, že zabezpečia oprávnenie kontaktných osôb konať a rozhodovať vo veciach súvisiacich s plnením tejto Zmluvy, ibaže sa Zmluvné strany dohodnú pri konkrétnej objednávke inak.

8.12 Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak vážnej vôle plniť záväzky v nej 10
uvedené ju nižšie uvedeného dňa podpísali.

PODPISY

ZA POSKYTOVATEĽA

Meno: JUDr. Peter Vrábel

Funkcia: advokát a konateľ

Dátum: 20.11.2024

Miesto: Bratislava

Podpis: _____

KLIENT

Meno: Ing. Rastislav Trnka

Funkcia: predseda

Dátum: 14.11.2024

Miesto: Košice

Podpis: _____

Príloha č. 1 – Hodinové sadzby za služby právneho poradenstva v zmysle bodov 4.1 a 4.2 Zmluvy

PRÁVNÝ PORADCA	POZÍCIA	Hodinová sadzba (v EUR bez DPH)
	Managing Partner	145
	Of Counsel (Partner)	145
	Partner	145
	Partner	145
	Advokát	110
	Advokát	110
	Advokát	110
	Advokát	110
	Koncipient	85
	Koncipient	85
	Koncipient	85
	Koncipient	85